



九月十三日，中央顧問委員會第一次全體會議在北京舉行。

紐約中國和平促進會成立

呼籲海峽兩岸進行談判

【紐約十三日電】紐約中國和平促進會，今日正式成立。該會由中國留美各界發起，旨在促進中國和平統一，並呼籲海峽兩岸進行談判。該會成立大會，今日下午在紐約舉行，由主席胡喬木主持，並由多位知名人士致詞。胡喬木在會中強調，和平是國家的基礎，也是人民的幸福。他呼籲兩岸雙方，應以和平為前提，進行談判，以解決長久以來的分歧。此外，多位與會者亦分別發言，表達對中國和平的期望，並對該會的成立表示支持。

以軍機猛炸的黎波里

並再毀叙軍導彈基地

【黎波里十三日電】以色列空軍，今日對黎波里及敘利亞境內之軍事目標，進行了猛烈的轟炸。據報，以色列飛機在黎波里市中心投下多枚高爆炸彈，造成多人傷亡及財產損失。此外，以色列飛機亦在敘利亞境內，摧毀了多個導彈基地及軍事設施。以色列方面表示，此次行動是為了打擊恐怖主義，並維護地區安全。然而，黎巴嫩及敘利亞方面則指責以色列的行動，認為其嚴重侵犯了主權，並呼籲國際社會予以譴責。

日外貿上月有逆差

出口下跌一成 汽車機械銷量減

【東京十三日電】日本貿易統計局今日公佈，日本上月對外貿易出現逆差。據統計，上月日本出口總額較上月下降了百分之十，而進口總額則上升了百分之五。其中，汽車及機械等大宗商品的銷量明顯減少，是導致出口下降的主要原因。貿易統計局表示，此次逆差的出現，主要是由於國際市場需求疲軟，以及日元匯率波動所致。日本政府表示，將密切關注貿易形勢，並採取必要措施，以穩定出口。

胡喬木談組織制度

不會出現兩個軍委

【北京十三日電】中央顧問委員會副主任胡喬木，今日在接見記者時，就組織制度問題發表了看法。胡喬木表示，組織制度的改革是當前的重要任務，必須在堅持黨的领导的前提下，進行積極的探索。他強調，改革的目的在於提高行政效率，加強黨與人民的聯繫，而不是為了搞出兩個軍委。胡喬木指出，任何組織制度的改革，都必須符合實際情況，並得到廣大幹部的支持。他呼籲各界人士，應正確理解黨的政策，支持組織制度的改革。

共市與哥倫比亞

達成紡織品協議

【布宜諾斯艾利斯十三日電】阿根廷與哥倫比亞兩國政府，今日在布宜諾斯艾利斯達成了一項紡織品貿易協議。根據該協議，兩國將取消對彼此紡織品貿易的關稅限制，並加強在紡織工業方面的合作。此項協議的達成，被視為兩國經貿關係進一步發展的重要標誌。阿根廷政府表示，該協議將有助於促進阿根廷紡織工業的發展，並為兩國人民帶來更多的經濟利益。哥倫比亞政府亦表示，將全力配合協議的實施，並尋求在更多領域與阿根廷達成合作。

各地黃金收市價

地點	收市價
倫敦	每兩一百零四元
紐約	每兩一百零三元
香港	每兩一百零二元
上海	每兩一百零一元

（以上價格均為估計值，實際價格以市場為準）

阿欠債四百億美元

阿廷政府要求延期還款

【布宜諾斯艾利斯十三日電】阿根廷政府今日宣佈，將要求延期償還其對外國的債務。據悉，阿根廷政府目前面臨嚴重的財政困難，無法按原定計劃償還四百億美元的債務。阿根廷政府表示，此次延期還款的要求，是基於其目前的經濟狀況，並希望國際債權人能夠理解其難處。然而，國際債權人方面則表示，阿根廷政府必須先採取措施，以改善其財政狀況，否則將不會考慮延期還款的要求。雙方在這一問題上仍存在分歧，談判進展緩慢。

英國向阿根廷提出

相互解凍對方資產

【倫敦十三日電】英國政府今日向阿根廷政府提出了一項建議，要求雙方相互解凍對方的資產。英國政府表示，此次建議是為了緩解兩國之間的緊張關係，並促進經貿往來。然而，阿根廷政府則對該建議表示懷疑，認為英國政府是在利用此舉來施壓。目前，雙方尚未就該建議達成任何協議，談判仍在進行中。

歐洲最大棉花倉

大火燒去四分之三

【巴黎十三日電】位於法國巴黎的一處歐洲最大棉花倉，今日發生大火，造成嚴重損失。據報，大火是由於電線短路引起的，火勢迅速蔓延，燒毀了倉庫內絕大多數的棉花。目前，消防部門正在全力撲滅火勢，並進行搶救工作。據初步估計，此次大火造成的損失高達數千萬美元。棉花倉的負責人表示，將全力配合調查，並尋求保險公司的賠償。

客機起飛墜落公路

撞正卡車死傷逾百

【馬德里十三日電】一架西班牙客機，今日在起飛過程中失控墜落，撞向公路，造成多人死傷。據報，該客機在起飛時，因引擎故障而失去動力，最終墜落在附近的一條公路上。墜機現場慘不忍睹，多輛汽車被壓毀，多人受傷。目前，救援人員正在現場進行搶救工作，並調查事故原因。西班牙政府表示，將全力配合調查，並對相關責任人員進行嚴懲。

阿欠債四百億美元

阿廷政府要求延期還款

（此處為阿欠債四百億美元新聞的續報，內容與前文一致，略去不贅。）

歐洲最大棉花倉

大火燒去四分之三

（此處為歐洲最大棉花倉新聞的續報，內容與前文一致，略去不贅。）

客機起飛墜落公路


撞正卡車死傷逾百

（此處為客機起飛墜落公路新聞的續報，內容與前文一致，略去不贅。）

日八期為始開天昨

習演合聯軍海日美

【華盛頓十三日電】美國海軍部今日宣佈，將於明日開始，在太平洋地區舉行一項聯合演習。此次演習將由美國海軍與日本海軍聯合舉行，旨在展示兩國海軍的實力，並加強兩國之間的軍事合作。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。美國海軍部表示，此次演習是兩國友好關係的重要體現，並將為維護太平洋地區的和平與穩定做出貢獻。


 規模雄視
 經多年籌備建
 隆重開幕。精
 餘萬平方呎，分
 宿舍，建築總面
 置世界最新型全
 硝製之機械設備
 製革技術，全面
 供最完善服務。

FINARTS

精藝貿易公司 九龍漆咸道67-71號

汽車會執行董事戴禮賢昨天建議

港府應成立獨立組織

解決泊車位不足問題

各類汽車達卅萬輛只有泊車位六萬五千

區議會候選人昨指出

灣仔區常行人車爭路

須興建行人天橋網

促當局制止區內色情架步蔓延

居屋入選者昨揀樓

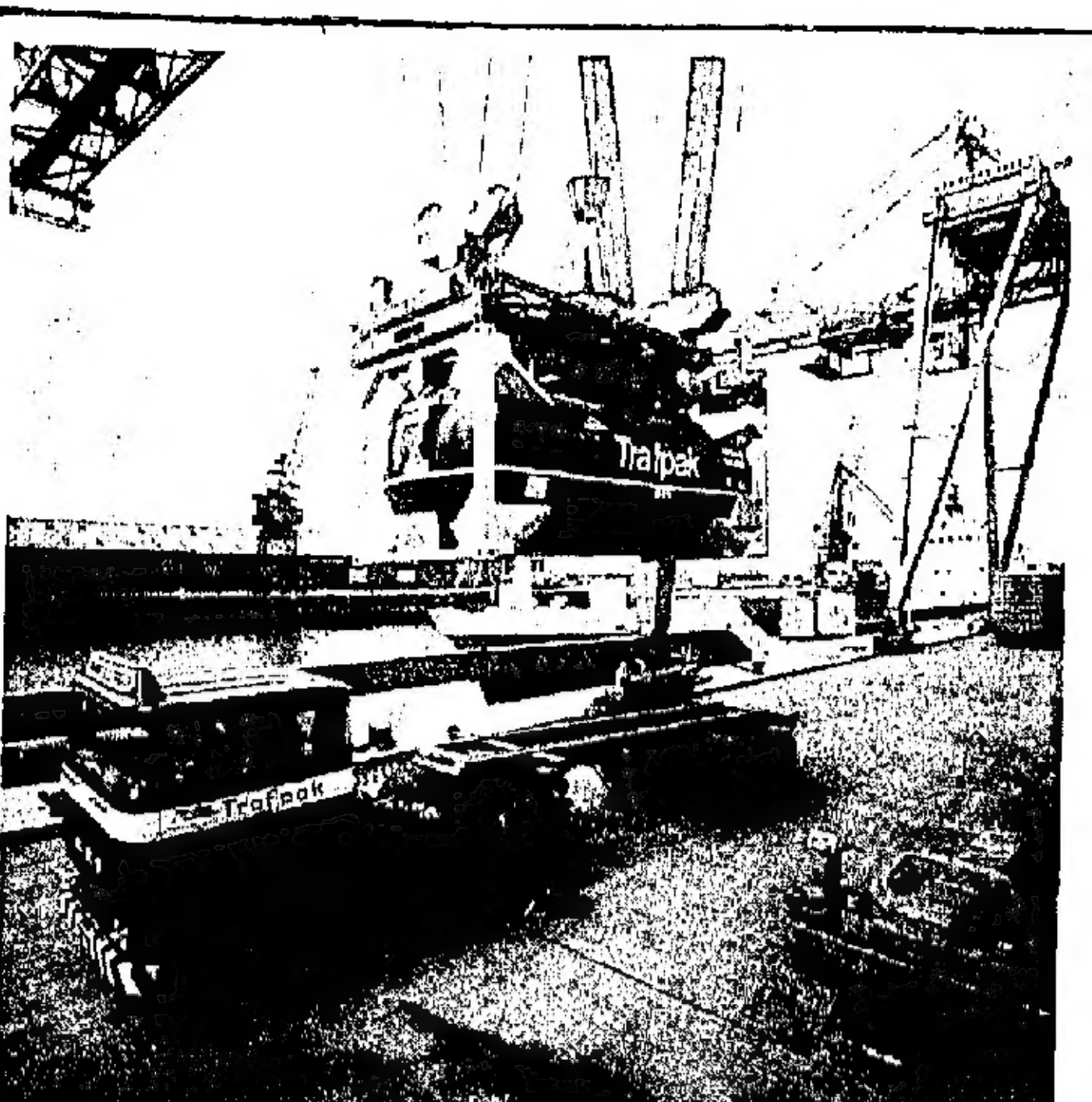
第四期甲五千多單位

居屋中心每日辦理七十至百人

市區區議會將選舉

港督呼籲選民投票

【本報訊】港督彭定康昨日在港督府舉行記者會，呼籲市區區議會選民踴躍投票。他強調，區議會是香港民主政治的重要一環，選民應把握機會，選出最能代表區內民意的議員。他並表示，港府將全力配合區議會的工作，共同為改善區內民生而努力。



上海將於下月開始採用英國松木公司製造的「液體貨櫃」。

【本報訊】市區區議會將於下月舉行選舉，港督彭定康昨日在港督府舉行記者會，呼籲選民踴躍投票。他強調，區議會是香港民主政治的重要一環，選民應把握機會，選出最能代表區內民意的議員。他並表示，港府將全力配合區議會的工作，共同為改善區內民生而努力。

【本報訊】灣仔區常行人車爭路，區議會候選人昨日指出，區內行人與車輛爭路情況嚴重，影響居民生活。他呼籲當局興建行人天橋網，以解決此問題。此外，他還指出區內色情架步有蔓延之勢，促請當局予以制止。

【本報訊】居屋入選者昨日前往居屋中心辦理手續，第四期甲五千多單位。居屋中心每日辦理七十至百人，場面熱鬧。入選者對能獲此機會感到興奮，並表示將儘快搬入新居。

【本報訊】汽車會執行董事戴禮賢昨日建議港府成立獨立組織，以解決泊車位不足問題。他指出，目前各類汽車已達三十萬輛，但泊車位僅有六萬五千個，缺口巨大。他建議政府成立一個獨立機構，專門負責研究及興建泊車位，以緩解交通壓力。

【本報訊】五單位籌備祝國慶，包括香港中國回國、文員協會、運輸業、建築材料業及廣告業。他們計劃在國慶期間舉行一系列慶祝活動，包括遊行、展覽等，以表達對祖國的熱愛和祝福。

【本報訊】櫃貨體液用將滬，星往體液學化運。據悉，一批化學液體產品已運抵上海，將用於相關工業生產。此項產品由滬港貿易公司負責運輸，確保安全無誤。

【本報訊】四匪械劫珠寶公司，掠珠寶價值三百多萬。警方接報後迅速展開調查，並在近日內將四名嫌犯緝拿歸案。目前，警方正全力追緝其餘兩名嫌犯，並追回被劫掠的珠寶。

【本報訊】贊育嬰兒腹瀉，情況已受控制。一名患有腹瀉的嬰兒在醫院接受治療，目前病情已趨穩定。醫護人員表示，將繼續觀察嬰兒的病情，確保其完全康復。

【本報訊】觀塘工商業聯合會，會董會謹啓。該會將於近日內舉行會員大會，商討重要事項。會董會呼籲全體會員踴躍參加，共同為觀塘工商業的發展貢獻力量。

【本報訊】五單位籌備祝國慶，包括香港中國回國、文員協會、運輸業、建築材料業及廣告業。他們計劃在國慶期間舉行一系列慶祝活動，包括遊行、展覽等，以表達對祖國的熱愛和祝福。

【本報訊】櫃貨體液用將滬，星往體液學化運。據悉，一批化學液體產品已運抵上海，將用於相關工業生產。此項產品由滬港貿易公司負責運輸，確保安全無誤。

【本報訊】四匪械劫珠寶公司，掠珠寶價值三百多萬。警方接報後迅速展開調查，並在近日內將四名嫌犯緝拿歸案。目前，警方正全力追緝其餘兩名嫌犯，並追回被劫掠的珠寶。

【本報訊】贊育嬰兒腹瀉，情況已受控制。一名患有腹瀉的嬰兒在醫院接受治療，目前病情已趨穩定。醫護人員表示，將繼續觀察嬰兒的病情，確保其完全康復。

【本報訊】觀塘工商業聯合會，會董會謹啓。該會將於近日內舉行會員大會，商討重要事項。會董會呼籲全體會員踴躍參加，共同為觀塘工商業的發展貢獻力量。

【本報訊】五單位籌備祝國慶，包括香港中國回國、文員協會、運輸業、建築材料業及廣告業。他們計劃在國慶期間舉行一系列慶祝活動，包括遊行、展覽等，以表達對祖國的熱愛和祝福。

【本報訊】櫃貨體液用將滬，星往體液學化運。據悉，一批化學液體產品已運抵上海，將用於相關工業生產。此項產品由滬港貿易公司負責運輸，確保安全無誤。

【本報訊】四匪械劫珠寶公司，掠珠寶價值三百多萬。警方接報後迅速展開調查，並在近日內將四名嫌犯緝拿歸案。目前，警方正全力追緝其餘兩名嫌犯，並追回被劫掠的珠寶。

【本報訊】贊育嬰兒腹瀉，情況已受控制。一名患有腹瀉的嬰兒在醫院接受治療，目前病情已趨穩定。醫護人員表示，將繼續觀察嬰兒的病情，確保其完全康復。

【本報訊】觀塘工商業聯合會，會董會謹啓。該會將於近日內舉行會員大會，商討重要事項。會董會呼籲全體會員踴躍參加，共同為觀塘工商業的發展貢獻力量。

用麗確影印機 快捷妥當，事半功倍 確是明智之選

麗確DT5100	麗確DT5200	麗確DT5350F	麗確DT5700	麗確DT5750R
全自動影印機，可處理A4、A3、B5、11x17、11x17.5、12x18吋文件，具備多種放大、縮小、旋轉、裁切功能。	全自動影印機，可處理A4、A3、B5、11x17、11x17.5、12x18吋文件，具備多種放大、縮小、旋轉、裁切功能。	全自動影印機，可處理A4、A3、B5、11x17、11x17.5、12x18吋文件，具備多種放大、縮小、旋轉、裁切功能。	全自動影印機，可處理A4、A3、B5、11x17、11x17.5、12x18吋文件，具備多種放大、縮小、旋轉、裁切功能。	全自動影印機，可處理A4、A3、B5、11x17、11x17.5、12x18吋文件，具備多種放大、縮小、旋轉、裁切功能。

電車明提早收車

【本報訊】電車公司宣佈，為配合九龍城區議會選舉，電車將於明日提早收車。具體調整如下：九龍線由晚上十一時三十分提早至十一時；觀塘線由晚上十一時三十分提早至十一時；荃灣線由晚上十一時三十分提早至十一時。

兩局非官守議員 昨巡視西環屠場

【本報訊】食物及衛生局、衛生局非官守議員昨日巡視西環屠場，檢查衛生情況。議員們表示，屠場環境整潔，衛生措施到位，市民可以放心食用。

基督教協同婦女會 建議推行社會保障

【本報訊】基督教協同婦女會昨日向政府提交建議書，建議推行社會保障制度，以幫助有需要的人士。建議書指出，目前社會保障制度尚不完善，需要進一步加強，以確保有需要的人士能夠得到及時有效的幫助。

選用麗確普通紙影印機，可享受太平洋行商業機器部完善的維修保養服務，快捷妥當。

查詢詳情請電5-7908333!

太平洋行商業機器部 Gilman Office Machines 竭誠助您展業務

通告

敬啟者，茲依照本會章程第十七章特於九月廿一日（星期三）下午四時在本會召開一九八二年會員大會，議程如下：

- 報告一九八一年度工作概況
- 審議一九八一年度決算書
- 選舉一九八二年度執事及監察委員

特此通告本會會員

港九機紙業商會有限公司啓

歐亞勞資獲協議 在職工人今同廠復工

【本報訊】歐亞勞資雙方昨日達成協議，在職工人將於今日返回工廠工作。協議內容包括改善工資、福利及工作環境等，雙方均表示滿意。

市政局今開月會

【本報訊】市政局將於今日下午四時召開月會，商討重要事項。會議將由局長主持，全體局員參加。

業額 投資 向政府爭取 教育撥款 退學費

【本報訊】某教育機構昨日向政府爭取教育撥款及退學費。該機構表示，目前教育經費緊張，希望政府能夠撥款支持，以確保教學質量。此外，該機構還為退學學生申請退還學費，以減輕其經濟負擔。

精藝貿易公司

精藝貿易公司 精藝貿易公司 精藝貿易公司

由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐 毀焚昨品毒元萬千五

去毀起一亦料資案檔腦電者毒吸份萬八

動活毒販毒運毒製報舉民居籲呼基理羅

【本報訊】約值五千萬元的毒品，昨日下午二時三十分，在西環卑地焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。



羅理基(左三)、唐基良(左一)及武成(左二)看毒品送入焚化爐焚毀。

【本報訊】約值五千萬元的毒品，昨日下午二時三十分，在西環卑地焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。

【本報訊】約值五千萬元的毒品，昨日下午二時三十分，在西環卑地焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。

【本報訊】約值五千萬元的毒品，昨日下午二時三十分，在西環卑地焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。

【本報訊】約值五千萬元的毒品，昨日下午二時三十分，在西環卑地焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。

【本報訊】約值五千萬元的毒品，昨日下午二時三十分，在西環卑地焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。

【本報訊】約值五千萬元的毒品，昨日下午二時三十分，在西環卑地焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。焚化爐內，堆積如山，由荷槍實彈警員押送至西環焚化爐焚化。

婦人刀斬丈夫女兒 判入精神病院兩年

案發之日鄰居衝入屋制服被告

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

【本報訊】一名婦女，因不滿其丈夫與其女兒發生性關係，於昨日凌晨，持刀將其女兒斬傷。案發後，鄰居衝入屋內，將該婦女制服。法院昨日判該婦女入精神病院兩年。

不明氣體突襲小學 八名學童送往醫院

消防員化驗到場找不着有該氣體跡象

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

【本報訊】昨日，位於西環的一間小學，突襲不明氣體，八名學童被送往醫院。消防員到場化驗，但未能發現該氣體的跡象。

就業常識問答比賽 將有六萬學生參加

賽事由勞工處及道亨銀行合辦

【本報訊】一項名為「就業常識問答比賽」的賽事，將於下月舉行。該賽事由勞工處及道亨銀行合辦，預計將有六萬名學生參加。

【本報訊】一項名為「就業常識問答比賽」的賽事，將於下月舉行。該賽事由勞工處及道亨銀行合辦，預計將有六萬名學生參加。

【本報訊】一項名為「就業常識問答比賽」的賽事，將於下月舉行。該賽事由勞工處及道亨銀行合辦，預計將有六萬名學生參加。

【本報訊】一項名為「就業常識問答比賽」的賽事，將於下月舉行。該賽事由勞工處及道亨銀行合辦，預計將有六萬名學生參加。

【本報訊】一項名為「就業常識問答比賽」的賽事，將於下月舉行。該賽事由勞工處及道亨銀行合辦，預計將有六萬名學生參加。

【本報訊】一項名為「就業常識問答比賽」的賽事，將於下月舉行。該賽事由勞工處及道亨銀行合辦，預計將有六萬名學生參加。

【本報訊】一項名為「就業常識問答比賽」的賽事，將於下月舉行。該賽事由勞工處及道亨銀行合辦，預計將有六萬名學生參加。

自馬尼拉搭機抵港後 德國男子被拘

因其在行李中暗藏四萬克大麻

【本報訊】一名德國男子，於昨日搭機抵港後，被警方拘捕。警方在其行李中發現四萬克大麻。

【本報訊】一名德國男子，於昨日搭機抵港後，被警方拘捕。警方在其行李中發現四萬克大麻。

【本報訊】一名德國男子，於昨日搭機抵港後，被警方拘捕。警方在其行李中發現四萬克大麻。

【本報訊】一名德國男子，於昨日搭機抵港後，被警方拘捕。警方在其行李中發現四萬克大麻。

【本報訊】一名德國男子，於昨日搭機抵港後，被警方拘捕。警方在其行李中發現四萬克大麻。

【本報訊】一名德國男子，於昨日搭機抵港後，被警方拘捕。警方在其行李中發現四萬克大麻。

郵差非禮女子 被判罰款守行為

被罰款五十元及守行為

【本報訊】一名郵差，因非禮一名女子，被判罰款五十元及守行為。

【本報訊】一名郵差，因非禮一名女子，被判罰款五十元及守行為。

【本報訊】一名郵差，因非禮一名女子，被判罰款五十元及守行為。

【本報訊】一名郵差，因非禮一名女子，被判罰款五十元及守行為。

【本報訊】一名郵差，因非禮一名女子，被判罰款五十元及守行為。

【本報訊】一名郵差，因非禮一名女子，被判罰款五十元及守行為。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯

親友親臨弔唁 惠賜厚禮 高誼隆情 殷存均感 哀此鳴謝

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

謝

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

先夫楊公國競府君之喪於昨(十三)日在香港殯儀館出殯。親友親臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，殷存均感。哀此鳴謝。

光新

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

華南

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

華大

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

國際

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

樂百

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

珠明

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

慶普

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

金都

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

元朗

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

粉嶺

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

華都

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

宇都

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

環球

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

金閣

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

坪茂

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

中國水泥

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

水泥

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

康樂園

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

出租

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

威勝商厦

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

中國水泥

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

水泥

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

康樂園

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

出租

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

威勝商厦

場五後最
主通續續連格
影金像
一之拉新
映場五天明
片巨戰海路便反山壯氣
雲風午甲

連過三關 衛冕成功

精工捧會長杯

壓軸戲憑四比二角球擊敗菱電

逾一萬八千球迷觀戰 賽後雷英東頒獎

【本報訊】精工昨晚在九龍大球場舉行的會長杯足球賽中，以四比二擊敗菱電，衛冕成功。賽後，雷英東會長親自頒獎予精工隊員，並與球員合照留念。

精工隊在比賽中表現出色，上半場即以二比零領先。下半場，菱電隊一度將比分追至二比二，但精工隊在最後階段憑藉角球攻入兩球，最終以四比二獲勝。



精工隊長胡國輝（左二）與球員合照，賽後雷英東會長親自頒獎予精工隊員。

會長杯賽演進表

組別	場次	對陣	時間
第一組	1	精工 vs 海峰	19:00
	2	海峰 vs 海山	19:00
	3	精工 vs 海山	19:00
	4	海峰 vs 海山	19:00
	5	精工 vs 海山	19:00
	6	海峰 vs 海山	19:00
	7	精工 vs 海山	19:00
	8	海峰 vs 海山	19:00
	9	精工 vs 海山	19:00
	10	海峰 vs 海山	19:00

菱電兄弟兵入四強

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的會長杯足球賽中，菱電隊以二比零擊敗海山隊，晉身四強。菱電隊在比賽中表現出色，上半場即以二比零領先。下半場，海山隊一度將比分追至二比二，但菱電隊在最後階段憑藉角球攻入兩球，最終以四比二獲勝。

世界羽賽周二揭幕

【本報訊】世界羽聯世界錦標賽將於今晚（星期二）晚上八時在九龍大球場揭幕。中國隊將派出李玲蔚、鄭昱輝、鄭昱輝、鄭昱輝等名將參賽。



世界羽賽揭幕儀式，中國隊將派出李玲蔚、鄭昱輝、鄭昱輝、鄭昱輝等名將參賽。

黃創山承認

【本報訊】黃創山承認在昨晚的比賽中犯下錯誤，並表示將會吸取教訓，在未來的比賽中表現得更好。

精工足球隊

精工足球隊在昨晚的比賽中表現出色，最終以四比二擊敗菱電隊，衛冕會長杯冠軍。

全國游泳賽

【本報訊】全國游泳錦標賽將於本週末在九龍大球場舉行。中國隊將派出多名名將參賽。

巴西足球領隊辛坦拿

【本報訊】巴西足球領隊辛坦拿在最近的採訪中表示，他將會帶領巴西隊在未來的比賽中取得更好的成績。

馬來西亞參加運會

【本報訊】馬來西亞將參加即將舉行的運會，並派出多名名將參賽。

中國四名技巧好手

【本報訊】中國將派出四名技巧好手參加即將舉行的運會。

世界錦標賽大獎

【本報訊】世界錦標賽大獎將於本週末在九龍大球場舉行。

東方實力尤勝上屆

【本報訊】東方足球隊在最近的比賽中表現出色，實力尤勝上屆。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

龍嘜真金箔

【本報訊】龍嘜真金箔將於本週末在九龍大球場舉行。

入口貨品單位價值和數量

【本報訊】入口貨品單位價值和數量將於本週末在九龍大球場舉行。

出口船期預告

歐 洲 線

船名	往來港口	月	日	公天
希爾	HEL	歐洲	9月16	日
海門師	SEATOARCHITECT	地中海	9月16	日
能尼	NOTO MARU	地中海	9月16	日
海龍	PIONEER VLADIVOSTOK	歐洲	9月16	日
士蘭	SELANDIA	歐洲	9月17	日
美士	LU BAN	歐洲	9月17	日
美士	ROMEX PIONEER	地中海	9月17	日
美士	YIN KIM	歐洲	9月18	日
美士	KHUD, PROROKOV	歐洲	9月18	日
美士	YU LIN	歐洲	9月18	日
美士	EVER HUMANITY	地中海	9月18	日
美士	EVER VIGOR	歐洲	9月19	日
美士	GEN, ST. POPLAWSKI	歐洲	9月20	日
美士	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	9月21	日
美士	CARDIGAN BAY	歐洲	9月22	日
美士	OCEAN HOPE	地中海	9月24	日
美士	NL, DEJIMA	歐洲	9月24	日
美士	SUZANNE FLINDT	地中海	9月24	日
美士	MEDITERRANEA	地中海	9月25	日
美士	ANDERS MAERSK	歐洲	9月26	日
美士	EVER LUCKY	歐洲	9月28	日
美士	GREEN FOREVER	地中海	9月28	日
美士	BENAVON	歐洲	10月1	日
美士	BUNGA SURIA	歐洲	10月1	日
美士	JIN JIANG	歐洲	10月2	日
美士	CHEVALIER ROZE	歐洲	10月2	日
美士	KHUD, ROMAS	歐洲	10月3	日
美士	KARA, CAREP	歐洲	10月4	日
美士	SONDERHAUSEN	歐洲	10月5	日
美士	MJDERCH	地中海	10月5	日
美士	CHEVALIER PAUL	歐洲	10月6	日
美士	LANTANA	地中海	10月7	日
美士	CHEVALIER VALBELLE	地中海	10月7	日
美士	ACTION	地中海	10月8	日
美士	TOYAMA	歐洲	10月8	日
美士	TOKYO BAY	歐洲	10月8	日
印·巴·中東線				
新依力	ZIM EILAT	歐洲	9月16	日
林德	IBN ZUHR	紅海	9月16	日
能尼	NOTO MARU	吉布港	9月16	日
海龍	SITTWAY	仰光	9月16	日
海龍	TROUTBANK	卡拉奇至孟買	9月16	日
海龍	FUSO MARU	吉大港	9月16	日
海龍	THESEAR	仰光	9月16	日
海龍	NEATH DOVE	科倫坡	9月17	日
海龍	STRAWTH FINE	科倫坡	9月17	日
海龍	H. K. ISLAND	科倫坡	9月17	日
海龍	MASTURA ZAHABIA	科倫坡	9月17	日
海龍	KHUD, PROROKOV	科倫坡	9月17	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	日
海龍	ZIM EILAT	科倫坡	9月18	日
海龍	IBN MALK	科倫坡	9月18	日
海龍	YIN KIM	科倫坡	9月18	日
海龍	BUNGA KANTAN	科倫坡	9月18	日
海龍	WAHED	科倫坡	9月18	日
海龍	ORT, IMPORTER	科倫坡	9月18	日
海龍	THOMAS EVERETT	科倫坡	9月18	

馬路士士	MARCHEN MAERSK	西非
金加納	GOLDEN GHANA	南非
亞爾泰	ALTAIR	西非
南欣	NAN HWA	南非
作倫	THALASSINI KYRA	西非
清榮梨富	NL. LEUVE	路馬士
百吉	E. R. BRUGGE	西非
海力	OCEAN STRENGTH	南非
海玉紅	NEPTUNE IRIS	南非
海川丸	HAYAKAWA MARU	東非
海平	BRAVE PIONEER	南非
利得林榮	RAVA HAPPINESS	西非
利得林榮	MACAU EXPRESS	西非
巴利拉	BARON STAR	南非
天山白	TIAN TAI SHAN	西非
東和	EASTERN HARMONY	西非
奧利佛	RIVER OLI	南非
金希拉	GOLD HILLA	西非
那拉	NARA	西非
大西洋	ATLANTIC	南非
坎多利亞	CANTUARIA	南非
東 南 亞 綫		
漢江	HANGANG GLORY	緬加坡
加多寶	KATUTUBO	汶萊
沙莎	JASA	新加坡
露露	NOVA	新加坡
利得瑪士	LELLEA MAERSK	新加坡
日恒	SUN ETERNAL	新加坡
奧沙文勝	OSA MENOR	新加坡
世界之獅	WORLD LION	新加坡
祥風	CHEONG WIND	曼谷
泰寶	THAI PAULIN	曼谷
新海德	NEW HYDE	印尼
利得	UNITY	新加坡
丹井丸	MARUI MARU	馬尼拉
椰加那	DIAKARTA	印尼
香港美利	R. R. RATH	緬加坡
香港怡美利	THOMASVERETT	曼谷
宇智	COSMOS	曼谷
海邦海邦	AND, TARUNAGA	曼谷
利得	FORNINE TRADER	曼谷
山和丸	YAMATO MARU	曼谷
香港德士	HONGKONG ACE	曼谷
水龍	MOCK KUN	新加坡
黑龍	BLACK WHALE	新加坡
亞寶士寶	ABOITIZ CON CARRIE	新加坡
寶玉	NEP. ZIROON	曼谷
奧士奧	BOONKONG II	曼谷
奧士奧	CECILIE MAERSK	曼谷
海島寶玉	NEP. TOPAZ	曼谷
海悅	SEA REJOICE	曼谷
羅拉士士	LAURA MAERSK	曼谷
祥風	SINGWIND	曼谷
海星	OCEANIA STAR	曼谷
利得	TIMMAR FORTUNE	曼谷
利得	GERANIUM	曼谷
利得	SHINKO MARU	曼谷
利得	WIND TIGER	曼谷
利得	CATTLEYA	曼谷
利得	LEW UNITED	曼谷
利得	BEINER N. P.	曼谷
利得	KUENGANG GLORY	曼谷
利得	THAI TUTTIM	曼谷
利得	PRAVESEA	曼谷
利得	MAH II	曼谷
利得	NAGAYA MARU	曼谷
利得	SUCCESS	曼谷
利得	ELECTRO ACE	曼谷
利得	NEP. ACATE	曼谷
利得	NEP. TOPAZ	曼谷
利得	GLORIA EXPRESS	曼谷
利得	ADRIAN MAERSK	曼谷
利得	SILVER LAKE	曼谷
利得	FORTUNE MARINER	曼谷
東 亞 · 東 北 亞 綫		
寶利星	BONNY STAR	釜山
金源	HAI KUO	釜山
海源	TSIN YUEN	釜山
海源	SITTWAY	釜山
廣川二號	QING CHUAN 2	釜山
泰來	TAI LAI	釜山
廣二號	TA TUNG No. 2	釜山
德特	HP ACE	釜山
廣江	AO JIANG	釜山
光二號	KWANG TA No. 2	釜山
廣江	ROYAL STAR	釜山
廣江	PROF. EYKLE	釜山
廣江	TUNG PING No. 2	釜山
廣江	STRAT CONTAINER	釜山
廣江	LIN JIANG	釜山
廣江	CLIFFER ACE	釜山
廣江	HSING TWA	釜山
廣江	POO HSING	釜山
廣江	HAI XING	釜山
廣江	MIN LIE	釜山
九 月 金 期 金		
九月十三日 (每安士美元計)		
	(每兩港元計)	十月 十二
開	市 3,210.00	444.00 452.
盤	高 3,218.00	444.00 452.
盤	低 3,146.00	440.00 445.
收	市 3,172.00	440.00 448.
升	降 -45.00	-12.50 -11.
息	價 -18.50	— —
成交手數		
成交手數	16	11
成交總值1.8百萬美元		
期金亦平合約共1手		
飾黃金 (每兩) 3,300.00 (-20.00)		
飾白金 (每兩) 2,800.00 (平)		
富格林金幣買入 2,680.00賣出 2,700.0		
白銀 (十安士) 535.00 (平)		
銀行拆息：四厘4厘 一個月10.125厘		

01月17	馬士基	利蘇那	NIHON LIAI
01月17	華南	國利	KUO LIE
01月19	福祿	金昌	VENUS
01月22	福州	寶昌	TRADE CO
01月24	海口	裕富	MARINE CO
01月25	汕頭	明豐	GEN. ST. PC
01月26	海口	木基	JUPITER
01月26	海口	金華	KING HWA
01月27	海口	東亞	F.E. COMM
01月27	海口	大德	HUGH EVER
01月28	海口	華利	HWA LIE
01月29	海口	寶利	BONITA ACE
01月30	海口	榮利	ALFREDO H
01月31	海口	榮利	HAPPY STAR
01月31	海口	榮利	TRUNG HAI
01月31	海口	榮利	PIONGER
01月31	海口	榮利	YANG PANG
01月31	海口	榮利	DONAM N
01月31	海口	榮利	KIEN HWA
01月31	海口	榮利	FLAMINGO
01月31	海口	榮利	HP DONGNA
01月31	海口	榮利	HUA JIAN
01月31	海口	榮利	KERTAI
01月18	東亞	高麗	KOREAN WO
01月18	東亞	高麗	ELICA MAER
01月18	東亞	高麗	PREES, GAN
01月18	東亞	高麗	CLIPPER
01月18	東亞	高麗	ZIM CALIFOR
01月18	東亞	高麗	AM. POLLO
01月18	東亞	高麗	SL. ENDURA
01月18	東亞	高麗	ORT. KNIGHT
01月18	東亞	高麗	CALLEON AC
01月18	東亞	高麗	EVER SUPER
01月18	東亞	高麗	BONITA ACE
01月18	東亞	高麗	EVER VALIA
01月18	東亞	高麗	F.E. COMM
01月18	東亞	高麗	RAY BRIDGE
01月18	東亞	高麗	JOHN LYLES
01月18	東亞	高麗	R. TONSBERG
01月18	東亞	高麗	SL. EXPLORE
01月18	東亞	高麗	NGAN CHAU
01月18	東亞	高麗	PRES. MADIS
01月18	東亞	高麗	SAMOA
01月18	東亞	高麗	LEDA MAERS
01月18	東亞	高麗	ORT. DIPLOM
01月18	東亞	高麗	PREES, KEAT
01月18	東亞	高麗	SEAPAC LEXI
01月18	東亞	高麗	ATLANTIC MA
01月18	東亞	高麗	ASIA ACE
01月18	東亞	高麗	MAN EXPRES
01月18	東亞	高麗	SL. DEFENDE
01月18	東亞	高麗	YE LAN
01月18	東亞	高麗	AM. LANCER
01月18	東亞	高麗	BARBER TERR
01月18	東亞	高麗	EVER SPRING
01月18	東亞	高麗	NEP. CORAL
01月18	東亞	高麗	F.E. TRADER
01月18	東亞	高麗	ORT. PATRIOT
01月18	東亞	高麗	LAURA MAER
01月18	東亞	高麗	CHINA
01月18	東亞	高麗	CROWN CHERR
01月18	東亞	高麗	AM. POLLO
01月18	東亞	高麗	NL. FORCAD
01月18	東亞	高麗	NL. NAPIER
01月18	東亞	高麗	HEROINAE
01月18	東亞	高麗	EVER VALIAN
01月18	東亞	高麗	AGIS MYSTIC
01月18	東亞	高麗	TONSBERG
01月18	東亞	高麗	NL. LEUVE
01月18	東亞	高麗	SIS SALANGO
01月18	東亞	高麗	SONTA M
01月18	東亞	高麗	YE LAN
01月18	東亞	高麗	AM. LANCER
01月18	東亞	高麗	BARBER TERR
01月18	東亞	高麗	ATACAMA
01月18	東亞	高麗	CHAR KUO
01月18	東亞	高麗	AM. MERCHANT
01月18	東亞	高麗	GREEN TRADI
01月18	東亞	高麗	PEARL ISLAND
01月18	東亞	高麗	SPRING KO
01月18	東亞	高麗	NL. MARSEILLE
01月18	東亞	高麗	BENGAL ANGSA
01月18	東亞	高麗	KHUD. JOGANS
01月18	東亞	高麗	ASIAN JADE
01月18	東亞	高麗	ZIM NEW ORLE
01月18	東亞	高麗	ELBE
01月18	東亞	高麗	ANTAR
01月18	東亞	高麗	KAYO MARU
01月18	東亞	高麗	SIENA
01月18	東亞	高麗	AUST. EXPLORE
01月18	東亞	高麗	ISLAND CONTAI
01月18	東亞	高麗	MARIANA LILA

	台灣日本	0月20	莫萊利
	高雄	0月20	港
	日本	0月20	日里
AIRNER	基隆	0月20	海
AIRNER	基隆	0月20	永
AWSKT	日本	0月20	坤
	金山	0月21	港
	基隆	0月21	東
CF	日本	0月21	哈
J	日本釜山	0月21	基
	基隆高雄	0月21	來
	日本	0月21	東
	關島	0月22	富
	金山	0月22	基
	吉隆	0月22	新
	基隆高雄	0月22	東
TARKN	上海	0月23	星
	金山	0月23	港
	高雄	0月23	海
	日本釜山	0月23	新
	日本釜山	0月23	東
	香港	0月24	京
	關島	0月24	豐
美洲線			
SERVEN	加州紐約	0月16	利
	加州紐約	0月17	馬
	加州西北太平洋	0月17	瑞
A	安隆西約	0月18	中
	洛杉磯紐約	0月19	新
R	聖胡安紐約	0月19	海
	西北太平洋	0月19	無
	西北太平洋	0月19	德
MARINE	洛杉磯三藩市	0月21	郵
	加州	0月21	寶
	墨西哥西岸	0月21	遠
	紐約	0月21	利
	美國西岸	0月21	川
	美國西岸	0月21	州
	洛杉磯紐約	0月22	達
	西南太平洋	0月22	海
	加州	0月22	香
	加州西北太平洋	0月22	德
	加州西北太平洋	0月22	納
	加州紐約	0月23	堪
	加州紐約	0月23	基
	加州西北太平洋	0月24	德
	西北太平洋	0月24	港
	美國西岸	0月24	板
	美國西岸	0月24	山
	加州西北太平洋	0月25	成
	西北太平洋	0月25	捷
	紐約	0月26	德
	加州紐約	0月28	美
	紐約美國大西洋	0月28	官
	加州	0月28	利
	西南太平洋	0月28	海
	美國西岸	0月30	川
	加州紐約	0月30	港
	加州紐約	0月30	基
美洲線			
	加州紐約	0月16	川
	巴拿馬	0月19	隆
	智利蘇彝士	0月19	華
	墨西哥哥倫美	0月19	經
	南美	0月21	亞
	加州紐約	0月21	利
	加州紐約	0月22	通
	巴拿馬加州紐約	0月22	進
	南美	0月24	行
	南美	0月26	拉
	南美	0月26	福
	加州紐約	0月26	來
	巴拿馬	0月26	輪
	巴拿馬加州紐約	0月28	普
	智利	0月30	保
	加州紐約	0月30	祥
	巴拿馬	10月3	德
	加州紐約	10月4	美
新西蘭線			
	澳洲	0月16	雪
	澳洲	0月17	局
	新西蘭	0月17	斯
	澳洲	0月17	古
	澳洲	0月17	密
	澳洲	0月17	林
	澳洲	0月18	吉
	澳洲	0月19	奧
	新西蘭	0月20	毒
	新西蘭	0月20	威
	新西蘭內亞	0月23	廠
	弗里曼特爾	0月23	商
	澳洲	0月24	和
	澳洲	0月28	島
	南太平洋羣島	0月28	熊
外幣對港幣買賣價			
(9月13日寶生銀行供稱)			
幣	單位	買	賣
英鎊	每百	610.70	611.70
圓鎊	每百	611.90	612.20
磅	每磅	10.38	10.48
德馬克	每百	242.00	243.50
土法郎	每百	283.00	284.50
法國法郎	每百	85.00	85.80
葡盾	每百	220.00	221.50
里拉	每千	4.15	4.45
意大利元	每百	492.00	496.00
比元	每百	581.00	585.00
圓	每萬	231.50	232.50
加坡元	每百	281.50	283.00
披索	每百	67.00	68.50
國幣	每百	26.20	27.20
尼盾	每萬	85.00	87.50
合幣	每百	14.50	14.80
門幣	每百	84.50	96.00
民幣	每百	311.72	313.28

車次	往	到	開
1	上	5時51分	上
2	上	7時05分	上
3	上	7時28分	上
4	上	8時04分	上
5	上	8時51分	上
6	上	9時11分	上
7	上	10時53分	上
8	上	11時41分	上
9	上	12時58分	上
10	上	1時14分	上
11	上	1時50分	上
12	上	2時20分	上
13	上	2時46分	上
14	上	3時04分	上
15	上	3時34分	上
16	上	4時09分	上
17	上	4時45分	上
18	上	5時17分	上
19	上	5時40分	上
20	上	6時05分	上
21	上	6時35分	上
22	上	7時00分	上
23	上	7時25分	上
24	上	7時50分	上
25	上	8時15分	上
26	上	8時40分	上
27	上	9時05分	上
28	上	9時30分	上
29	上	9時55分	上
30	上	10時20分	上
31	上	10時45分	上
32	上	11時10分	上
33	上	11時35分	上
34	上	12時00分	上
35	上	12時25分	上
36	上	12時50分	上
37	上	1時15分	上
38	上	1時40分	上
39	上	2時05分	上
40	上	2時30分	上
41	上	2時55分	上
42	上	3時20分	上
43	上	3時45分	上
44	上	4時10分	上
45	上	4時35分	上
46	上	5時00分	上
47	上	5時25分	上
48	上	5時50分	上
49	上	6時15分	上
50	上	6時40分	上
51	上	7時05分	上
52	上	7時30分	上
53	上	7時55分	上
54	上	8時20分	上
55	上	8時45分	上
56	上	9時10分	上
57	上	9時35分	上
58	上	10時00分	上
59	上	10時25分	上
60	上	10時50分	上
61	上	11時15分	上
62	上	11時40分	上
63	上	12時05分	上
64	上	12時30分	上
65	上	12時55分	上
66	上	1時20分	上
67	上	1時45分	上
68	上	2時10分	上
69	上	2時35分	上
70	上	3時00分	上
71	上	3時25分	上
72	上	3時50分	上
73	上	4時15分	上
74	上	4時40分	上
75	上	5時05分	上
76	上	5時30分	上
77	上	5時55分	上
78	上	6時20分	上
79	上	6時45分	上
80	上	7時10分	上
81	上	7時35分	上
82	上	8時00分	上
83	上	8時25分	上
84	上	8時50分	上
85	上	9時15分	上
86	上	9時40分	上
87	上	10時05分	上
88	上	10時30分	上
89	上	10時55分	上
90	上	11時20分	上
91	上	11時45分	上
92	上	12時10分	上
93	上	12時35分	上
94	上	13時00分	上
95	上	13時25分	上
96	上	13時50分	上
97	上	14時15分	上
98	上	14時40分	上
99	上	15時05分	上
100	上	15時30分	上

今日明日出口船隻

船名	目的地	公司	代理
今日出口船隻			
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古

今日入口船隻

船名	由何處來	公司	代理
今日入口船隻			
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古

明日出口船隻

船名	目的地	公司	代理
明日出口船隻			
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古

明日入口船隻

船名	由何處來	公司	代理
明日入口船隻			
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古

九二角日期預

船名	日期	公司	代理
九二角日期預			
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古
NEP. ZIRCON (上午九時)	上海	太古	太古

湖北省晴川輪船股份有限公司
HUPEN QING CHUAN VESSELS CORP. LTD.
香港——湖北漢口(武漢)
直達航線
「晴川二號」輪
M. V. "QING CHUAN 2"
九月十二日首航抵港 九月十五日啟貨
香港代理：華夏企業有限公司
中國銀行大廈九樓
訂載電話：H242161

力高
九月十六日由汕頭抵港
華夏企業有限公司
中國銀行大廈九樓
訂載電話：H242161

海興號
九月十四日由汕頭抵港
招商局輪船公司
訂載電話：H242161

THAI OVERSEAS LINE
泰國海外航線
唯一泰國國旗香港-曼谷航線
定期川航全貨櫃服務(可收散貨)
船隻 截貨日期 抵港日期
THAI PAILIN 27/9 啓行18/9
THAI TUBTIM 27/9 啓行24/9
A VESSEL

東方海外貨櫃航線
OOCL 嘉倫航運
香港直航加通、泗水
定期川航全貨櫃服務(可收散貨)
船隻 截貨日期 抵港日期
RR, RATHI 8/9 啓行21/9
23-24/9 啓行26/9

有成行貨箱運輸公司
九龍彌敦道588號交通銀行大廈1402室
電話：3-301385-6 3-809003 3-301183
廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路163號
電話：83530, 89671
承接陸路全貨櫃拖運服務
香港一往返—廣州市及廣東省各地
直接拖至收貨人地址 即日抵達
貨柜齊備 免租箱 省費用

KYONG LINE
協成汽船株式會社
總代理：協成輪船公司
香港皇后大道中德輔道中1101號
電話：H242161

CONCORDSHIP LINE
廣州香港沙巴汶萊沙撈越定期航線
源安輪 九月十八日開行
永安輪 九月十九日開行
祥安輪 九月二十日開行

正福汽船株式會社
SHOFUKU LINE
飛航士 九月十八日開行
寶利士 九月十九日開行
亞洲士 九月二十日開行

金源輪船
九月十五日由汕頭抵港
源安輪 九月十八日開行
永安輪 九月十九日開行
祥安輪 九月二十日開行

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
M.S. "KARA CAREER"
江發輪 十月三日開行
直航：Hamburg, Antwerp, Hull, Liverpool, London, Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre
With transshipment at Antwerp, Liverpool, London, Aarhus With transshipment at Hamburg

NEK LINE
德商郵船有限公司
M.S. "KARA CAREER"
九月十八日開行
九月十九日開行
九月二十日開行

公限有(港)船郵本日：理代總
M.S. "KARA CAREER"
九月十八日開行
九月十九日開行
九月二十日開行

川崎汽船株式會社
"K" LINE
M.S. "KARA CAREER"
九月十八日開行
九月十九日開行
九月二十日開行

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯合
由香港直放中南美洲
海龍 Agis Mystic 九月二
GC053 九月廿
Loads For: Buenavista, Barran
La Guaira, Port of Spain & Parar
香港總代理：香港海運有
軒尼詩道500號利中心32樓
電話：5-779044 (八線)
收貨站：美利公司貨倉 亞歷街
電話：1-648307, 648308
澳門代理：新美公司 電話：8

金源輪船
九月十五日由汕頭抵港
源安輪 九月十八日開行
永安輪 九月十九日開行
祥安輪 九月二十日開行

BRUNE ASIA LINE
汶萊沙巴沙撈越特快航線
南星 NANSHING V. 45/82
加多寶 KATUTUBO V. 5/82
巴越海 PRADEVA SEA V. 33/82

名神汽船株式會社
Meishin Line
力勤 "LATANGAN"
九月十八日由日本抵港
名古屋丸 "NAGOYA MARU"
九月二十五日到
九月二十六日開
昌隆 "FORTUNE MARINER"
九月三十日到
十月一日開

川崎汽船株式會社
"K" LINE
M.S. "KARA CAREER"
九月十八日開行
九月十九日開行
九月二十日開行

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯合
由香港直放中南美洲
海龍 Agis Mystic 九月二
GC053 九月廿
Loads For: Buenavista, Barran
La Guaira, Port of Spain & Parar
香港總代理：香港海運有
軒尼詩道500號利中心32樓
電話：5-779044 (八線)
收貨站：美利公司貨倉 亞歷街
電話：1-648307, 648308
澳門代理：新美公司 電話：8

港貨輸歐洲久疲未興

去貨數量將減一成半

新協定影響織品成衣輸歐生意 港商對此大談判結果極表重視

經經濟

美國市場緩慢好轉 商人訂貨稍為放手

【本報訊】美國市場緩慢好轉，商人訂貨稍為放手。據悉，美國市場在過去幾個月來，一直處於疲軟狀態，但最近有跡象顯示，市場正在緩慢好轉。商人對未來的經濟前景感到樂觀，因此開始增加訂貨。這對於香港的出口商來說是一個好消息，因為美國是香港的主要出口市場之一。

港產棉紗銷路微增 價格仍然無力回升

【本報訊】港產棉紗銷路微增，價格仍然無力回升。雖然銷路有所增加，但由於全球經濟不景氣，棉紗價格仍然處於低位。港商對此表示擔憂，認為價格回升需要時間。

生意不振需求大減 泊港閒置商船爆棚

【本報訊】生意不振需求大減，泊港閒置商船爆棚。由於全球貿易萎縮，許多商船在港口閒置，無法找到貨物裝載。這導致港口擁擠，商船等待時間延長。

珠江及蘇式月餅 明空運美國應銷

【本報訊】珠江及蘇式月餅，明空運美國應銷。據悉，這兩種月餅將通過航空運往美國，以滿足當地市場的需求。這也反映了香港產品在國際市場上的競爭力。

破突有會判談京比

【本報訊】破突有會判談京比。北京與香港之間的談判進展順利，雙方就一些關鍵問題達成協議。這對於兩地關係的發展是一個積極的信號。

香港商品交易所行情	收市	收市
10/82	6.84	6.94
1/82	7.00	7.00
8/82	7.57	7.57
5/82	7.90	7.93
7/82	8.23	8.23
9/82	8.70	8.80
未平合約	48	成交合約 649
10/82	110.80	111.40
11/82	116.00	116.00
12/82	101.40	101.40
1/83	99.60	99.60
2/83	100.60	100.60
3/83	100.60	100.60
未平合約	83	成交合約 2,169

景前望展商廠衣製

【本報訊】製衣廠商對未來前景看好。隨著美國市場的緩慢好轉，製衣廠商對未來的銷售情況感到樂觀。他們預計，隨著經濟的復甦，對服裝的需求將會增加。

泰商催付涼天貨 新來食品訂單少

【本報訊】泰商催付涼天貨，新來食品訂單少。由於天氣轉涼，泰商開始催付涼天貨。同時，由於經濟不景氣，新來食品的訂單也明顯減少。

海運處通告船公司勿駛來停泊

【本報訊】海運處通告船公司勿駛來停泊。由於港口擁擠，海運處要求船公司停止駛來停泊，以確保港口的正常運作。

利息與地產物業市道

【本報訊】利息與地產物業市道。隨著利率的下降，地產物業市場開始復甦。許多投資者開始重新考慮在房地產市場上的投資。

住宅樓價跌四成

【本報訊】住宅樓價跌四成。由於經濟不景氣，住宅樓價大幅下跌，跌幅達到四成。這對於許多購房者來說是一個好消息。

港幣與美金匯率

【本報訊】港幣與美金匯率。港幣與美金的匯率保持穩定，這對於兩地貿易的發展是一個積極的信號。

東京股票價格回升 歐洲美元再創紀錄

【本報訊】東京股票價格回升，歐洲美元再創紀錄。東京股市在經歷了長時間的低迷後，開始回升。同時，歐洲美元匯率也創下了新高。

瓜菜來量正常 批發價格穩定

【本報訊】瓜菜來量正常，批發價格穩定。由於天氣適宜，瓜菜的產量正常，批發價格也保持穩定。

永安銀行 大埔支行

【本報訊】永安銀行大埔支行。永安銀行大埔支行將於九月十五日（星期三）上午十時正式開業。歡迎各界惠顧。

海外信託銀行 沙田支行開幕

【本報訊】海外信託銀行沙田支行開幕。海外信託銀行沙田支行於昨日舉行開幕典禮，多位嘉賓出席。

大埔支行示意图

地址：新界大埔汀角路大埔商業中心對面
電話：二六五八三六二〇 二六五八二八〇二

定於一九八二年九月十五日（星期三）上午十時正開業

歡迎各界惠顧賜教

附設名廠保管箱租賃 歡迎駕臨參觀選用

永安銀行 大埔支行

地址：新界大埔汀角路大埔商業中心對面
電話：二六五八三六二〇 二六五八二八〇二

定於一九八二年九月十五日（星期三）上午十時正開業

歡迎各界惠顧賜教

附設名廠保管箱租賃 歡迎駕臨參觀選用

勳，耿玉京已是拔劍出鞘，裏面復上了。所得的內功心法，接過三堂傳授秘笈，還是只道，僅僅僅免受縛（借助）卻未成功，及見他情知幸手難持以抵敵，拔出劍來，便即說道：「言，你我我是找錢了人，你若再無細組織，可憐！」

賁虎，唐仲山可算他覺得勃然大怒，喝道：「好小子，口出狂言，我劉雲看你有什麼本領，掌刀過來！」一個「踏虎登空」，欺身進逼。

他這輩已從黑色僧人的口中，知道耿玉京是武當派前住紫雲觀相幫人的心愛的徒弟的，但此處卻是找錢了耿玉京的後果都已不願想那可疑的馬車！

山的乳盤遠遠傳來，抹了一額冷汗，望着半一

x

她在想着什麼，微笑說道：「是我告訴他的。」

（C O I I I）

上，轉打另一種牌，張太伯兩人吵起下家也合上，這是因為太胖了，才會這麼好運道的嘛！」

「哼！總之，下家貪得多，都是上家的害吧！」

「我打牌是隨自來，便說一句，我們還是先吃飯吧！師太如果不厭氣，吃完晚飯，有棚上訴，而且可以就位的！」

「當然要殺殺殺！」

華京

恩日此仇仇日昔

「一衣帶水海天涯，昔日仇仇此日恩。」這是華北流亡同胞，在抗戰勝利後，對日本侵略者，所發出的感嘆。...

日攝影家退獎事件

對文部省集改歷史的一次反響

日本文部省修改教科書事件，不僅在日本國內引起極大反響，在國際間也引起極大反響。...

記饒彰風

饒彰風先生，廣東人，早年參加革命，曾任廣東省政府秘書長，後任廣東省政府委員。...

集看西翻東

日本文部省修改教科書事件，不僅在日本國內引起極大反響，在國際間也引起極大反響。...

大公園

大公園，位於上海，是一個集娛樂、休閒、運動於一體的公園。...

遙看女排

世界女子排球錦標賽，在東京舉行。中國女排在比賽中表現出色，獲得冠軍。...

咖啡

咖啡，一種提神醒腦的飲品。在抗戰期間，咖啡成為許多志士仁人的最愛。...

器官移植新突破

醫學界在器官移植方面取得重大突破，為許多患有器官衰竭的病人帶來了希望。...

地空空

地空空，一個關於土地與戰爭的故事。...

陶器可製人骨

科學家發現，陶器可以製成人骨，這對於考古學研究具有重要意義。...

美加新移民法

美國和加拿大政府公佈了新的移民法，旨在吸引更多優秀人才移民。...

想學「老土」

想學「老土」，這是一個關於傳統與現代的討論。...

西方漫畫選

西方漫畫選，展示了西方漫畫的精華。...

甲午風雲

甲午風雲，回顧了甲午戰爭的歷史。...

附拾

附拾，一些零星的短評和消息。...

打劫呀

打劫呀，一個關於打劫的故事。...

梅瓶金與之書

梅瓶金與之書，一部關於梅瓶金與之的傳記。...

梅瓶金與之書

梅瓶金與之書，一部關於梅瓶金與之的傳記。...

梅瓶金與之書

梅瓶金與之書，一部關於梅瓶金與之的傳記。...

梅瓶金與之書

梅瓶金與之書，一部關於梅瓶金與之的傳記。...

梅瓶金與之書

梅瓶金與之書，一部關於梅瓶金與之的傳記。...

梅瓶金與之書

梅瓶金與之書，一部關於梅瓶金與之的傳記。...